

離德手續

EBS Universität für Wirtschaft und Recht

EBS商法大學 商學院

在交換生活的尾聲，在約莫將近一個月前，就必須陸陸續續處理一些要離開德國前的手續。如果是秋季交換的同學，更要特別去注意時間，因為在將近聖誕節的時候，學校還有眾多的公務機關可能便已不提供任何服務，要特別注意。

主要的離德手續包含：

1. 除籍
2. 終止健康保險契約（若為公保者）
3. 終止限制提領帳戶（若限制提領帳戶內尚有餘額者）
4. 關閉銀行儲蓄帳戶

由於德國的行政效率不如我國，像是除籍的證明書是我離開德國之後也才收到。不像台灣大多當下可以辦理完一切手續，在大城市的市政廳甚至需要提前預約，所以若能提早準備好申請文件，能消除許多的不安。

由於永久離開德國前，若要購買商品回國，例如伴手禮等等，離境前三個月的商品皆可索取退稅單。但海關有時會要求永久離境的證明，這時候除籍證明就可以作為此證明。



除籍

除籍是每個要離開德國前的人必須做的事情，但由於區域不同，各個城鎮都有不同的作法。

1. 若居住在萊茵高地區

居住在學校村莊附近的人較為方便，只要在一週到兩週前，甚至是離境後再傳一封Email到Oestrich-Winkel城鎮中心說明已離境即可。

當初我在離開前兩週寫這了信通知，說明了我離開的時間，並附上離開的機票，並麻煩他透過email寄送我的除籍證明給我。但在我正式離開後一個禮拜，他才回傳，要退稅的人可以多注意時間，但我當時在退稅時由於人相當多，海關根本沒看就蓋章了。

2. 若居住在威斯巴登地區

因為是大城市，就比較麻煩了，需要跟入籍的時候一樣填寫右方的文件，而且要請房東簽名！很麻煩所以請記得提早準備好！然後去市政辦公室辦理除籍，因為要現場去，所以要注意政府放假的時間喔！

Zur Vorlage bei der Meldebehörde

Wohnungsgeberbestätigung nach § 19 des Bundesmeldegesetzes

We herewith confirm the **MOVING IN** or **MOVING OUT** of the following apartment:

Hiermit wird ein Einzug in bzw. Auszug aus folgender Wohnung bestätigt:

zip code, place, street name, house number of the flat in which you are moving in / moving out

Postleitzahl, Ort, Straße, Hausnummer mit Zusatz

floor, apartment number and further information about the flat

Stockwerk, Wohnungsnummer bzw. Lagebeschreibung der Wohnung im Haus

The following persons moved in / moved out on **Date you moved in / moved out**
In die vorher genannte Wohnung ist/sind am folgende Person/en

Tick the right one: Moved in Moved out
 eingezogen bzw. ausgezogen:

1. **Your first and last name**

2. **First and last name of other persons that moved in / out**

3. _____

4. _____

5. weitere Personen siehe Rückseite

Name and address of the landlord

Name und Anschrift des **Wohnungsgebers** lauten:

Name of the landlord

Name des Wohnungsgebers

zip code, place, street name, house number of the landlord

Postleitzahl, Ort, Straße und Hausnummer, des Wohnungsgebers

Ggf. Name der durch den Wohnungsgeber beauftragten Person

The landlord is the owner of the flat at the same time (Most of the times you have to tick this one)
Der Wohnungsgeber ist gleichzeitig **Eigentümer** der Wohnung oder

The lessor is not the owner of the flat. Name and address of the OWNER of the flat are:
Der Wohnungsgeber ist **nicht** Eigentümer der Wohnung
Name und Anschrift des **Eigentümers** lauten:

Name of the flat owner

Name des Eigentümers der Wohnung

zip code, place, street name, house number of the flat owner

Postleitzahl, Ort, Straße und Hausnummer, des Eigentümers der Wohnung

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass die oben gemachten Angaben den Tatsachen entsprechen. Mir ist bekannt, dass es verboten ist, eine Wohnanschrift für eine Anmeldung einem Dritten anzubieten oder zur Verfügung zu stellen, obwohl ein tatsächlicher Bezug der Wohnung durch diesen weder stattfindet noch beabsichtigt ist. Ein Verstoß gegen das Verbot stellt ebenso eine Ordnungswidrigkeit dar wie die Ausstellung dieser Bestätigung ohne dazu als Wohnungsgeber oder dessen Beauftragter berechtigt zu sein (§ 54 i.V.m §19BMG).

Date and Place

Ort, Datum

Signature of your lessor

Unterschrift des Wohnungsgebers oder der beauftragten Person

退公共健康保險

如果有人跟我一樣，當初選擇了公保，因為他是月費制的，每個月結束後，於下個月15日扣款。

像我是12月結束，但在1/15號才會扣款，但那時我的銀行帳戶早就關帳了，他根本無法扣除款項。所以要提早寫信保險公司的客服中心通知，請他提供匯款帳號，讓你在德國的時候就能吸把款項匯入。不然回到台灣收到催繳款項函，不僅要負擔從台灣匯款的德國的昂貴手續費，德國也會收取延遲付款手續費跟扣款失敗手續費，得不償失！在德國，歐盟內的匯款大多不需要手續費，大家要好好善用啊！

像是我辦理的TK保險，透過客服信箱聯絡的話，基於該公司的嚴格內控，他只會用紙本信函回覆，一來一往都要很慢（德國的郵政系統也不太好，常常寄丟東西）。所以，如果趕時間的話，可以考慮直接殺到附近大城市的公保保險公司服務處，讓他現場辦理，也可以問問看能不能現場現金繳費，這樣比較方便！



Picture from KRANKENKASSEN-ZENTRALE

關閉限制提領帳戶 (以Expatrio為例)

當初在開限制提領帳戶時，便會選擇要儲存的月數，所以我要離開的時候，限制提領帳戶中是已經沒有餘額的情況，所以那時候我詢問客服，我不需要再提供任何的文件，他會自動關閉帳戶。

但若還有餘額，會需要提供離境的機票給戶政單位，由戶政單位出一份證明，說明你將永久離境德國，不會再回來長住。並將這份證明文件提供給Expatrio，連同關戶申請書一併提供。

會還有餘額的情況大多來自於要提前回國的同學，我這裡也一併把樣本提供給各位。

關閉銀行儲蓄帳戶

基本上就是直接去銀行，帶著提款卡直接去銀行跟他說你要把帳戶關掉就好。若有餘額，他當下會詢問你要把錢匯到何處，或是要直接把錢領出來也可以。如果可以，當下跟銀行的行員拿一個關戶的證明會比較好，若擔心到時候會被扣月保管費，或是銀行出現問題忘記幫你關掉的時候。

因為銀行作業也需要時間，建議在關掉帳戶之前的兩個禮拜內，也都不要再用那張卡進行任何的消費，才不會造成到時候商家請款，銀行卻已沒有餘額的情況，這時候銀行會打電話請你補錢回去，很麻煩！

因為也是臨櫃辦理，大家可以提前先去問銀行在聖誕節前後的營業時間，千萬不要撲空囉！

Rheingau-Taunus-Kreis
Ausländerbehörde
Heimbacher Str. 7
65307 Bad Schwalbach

Auflösung meines Sperrkontos/ unblocking my blocked bank account

Oestrich-Winkel, den __. __. __ (date)

Sehr geehrte Damen und Herren,

für meinen Aufenthaltstitel in Deutschland im Wintersemester 2019 als Austauschstudent an der EBS Universität für Wirtschaft und Recht in Oestrich-Winkel musste ich ein Sperrkonto einrichten.

Ich werde Deutschland nun wieder verlassen. Um das verbleibende Geld von meinem Konto abheben zu können, verlangt meine Bank ein Schreiben von der Ausländerbehörde, dass das Sperrkonto wieder freigegeben werden darf.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir dieses Schreiben so schnell wie möglich per E-Mail als PDF zukommen lassen könnten.

Eine Kopie meines Fähretickets mit dem ich die Schengen-Region verlassen werde habe ich in Kopie beigelegt.

Name (Family Name): _____

Vorname (First Name): _____

Geburtsdatum (Birthday): _____

Datum der Ausreise (Date of departure from Schengen-Area): _____

Betroffenes Bankkonto (blocked bank account details)

IBAN: _____

BIC: _____

User ID: _____

Bank: X-Patrio

Vielen herzlichen Dank im Voraus!

Mit freundlichen Grüßen,

(handwritten Signature)